

This question paper contains 6 printed pages .

Your Roll No.....

521

**B.A. (Programme) / II B**

**ARABIC DISCIPLINE -Paper II**

**(L)**

**(Text, Grammar and Translation etc.)**

**(Admissions of 2006 and onwards)**

*Time: 3 Hours*

*Maximum Marks: 75*

*(Write your Roll No. on the top immediately on receipt of this question paper)*

Note:- Unless otherwise required in a question, answers may be written *either* in English *or* in Arabic *or* in Hindi *or* in Urdu; but the same medium should be used throughout the paper.

1. Translate any **One** of the passages given below: 10

(الف)

هل رأيت كلبى. هو لطيف جميل. ولونه أبيض و شعره طويل وأرجله  
طويلة ورأسه كبير. وهو يمشى ورائى دائما. وعندما أقعد يلعب معى.

P.T.O.

واذا جاع وضع يده على رجلي وفتح فمه الكبير. فأجني له بلقمة خبز وكوب لبن. فيهب ذيله ويأكل. يطير في الليل حيوان شبيه بالطير، لاصوت له ولالطيرانه، ويدخل البيوت أحيانا فيطوف بكل الغرف واذا وجد نور اخرج بغاية السرعة فما هو هذا الحيوان ياترى؟ هذا هو الخفاش، له أجنحة من جلد رقيق متين ولاريش فيه، ويولد اولاده ويرضعها من لبنه.

### (ب)

رأى رجل من امرىقا ولدا يبيع طيوراً فى قفص فوق برهة ينظر الى الطيور نظيرة الكتيب. لأنه رآها تطير من جنب إلى آخر. تارة تطل وتارة تحاول الخروج من بين الاسلاك. وفي النهاية سأل الرجل الولد (كم ثمن هذه الطيور؟) فأجاب الولد (ثمن الطائره سبعة قروش ياسيدى) فقال الرجل (أنا لا أسألك عن ثمن الواحد ولكنى أسأل عن ثمن الجميع)..... وذات يوم أتى ثعلب ووقف بباب الغار مترددا بين الدخول والانصراف، حتى رآه الاسد وقال: (أهلا بك يا أبا الحصين اما بالكَ لا تدخل حتى نأتمس بك فى حال الوحده والمرض؟ ولو كنتُ صحيحا سليما لخرجت أنا لِملاقاةكَ. لمالك عندى من القيمة والاعتبار) فقال الثعلب: (أتيت لأعود سيد الوحوش).

2. Explain any **One** of the following excerpts:

10

(الف)

أشرقَت الشمس وقد

ولى الظلام هاربا

فالشكر لله الواحد

شكرا عظيما واجبا

ما أحسن النور أرى

فيه الامور باسمه

لقد رمد الثعبان يوم من الشتا

فمرّ غلام واستعدّ لنقله

(ب)

ان الفراش الناعم

فيه تنام دائما

نم يا حيني سالما

نم آمننا نم آمننا

راح التهيار واحتجب

معنه العناء والتعب

فقام من حولهما طائر

يرميهما بالمنطق القاسي

3. Read passage 'ب' of Q. No. 1 and answer the following questions in Arabic: 10

(الف) ماذا رأى رجل من امريكا؟

(ب) ماذا كان الولد يبيع؟

(ج) ماذا سأل الرجل الولد؟

(د) إلى من أتى الثعلب؟

4. Write down summary of any **One** of the below given

lessons in Arabic:

10

(الف) حلاوة الكسب

(ب) جماعة الفيوان

5. Define, enumerate and illustrate

*Inna wa Akhawatuha.*

15

6. Analyse any **Two** of the sentences given below: 5

(الف) شرب المريض الدواء بعد الطعام.

(ب) لا تكتب في هذه الكراسة

(ج) تفتح والدتي باب البيت في الصباح.

(د) كان حامد قائما في الحديقة.

7. Translate into Arabic:

15

i) Zainab prepared good tea for the guests. All of them  
praised her very much.

P.T.O.

- ii) The farmer is ploughing the field. He is working very hard. He wants to get a good crop.
- iii) This peon is an employee of the college. It is his duty to keep the rooms clean and the desks in order.
- iv) Go to the playground to watch the football match. I'll also reach there at 4:30 p.m.
- v) Don't make a noise in the classroom! It's a very bad habit. You may be punished for that.